

Domenico PANETTA

Interprete traduttore italiano freelance – FR > IT

CURRICULUM VITAE

DATI PERSONALI

Domenico Panetta

Nato a Torino (Italy)
Il 20 December 1960
Residenza
Francia 31, boulevard de Bonne
Nouvelle 75002 PARIS
Telefono +33 / (0)6 67 47 15 81

Domicilio
Italia Via Valentino Carrera,
67 - 10146 TORINO
Telefono +39 / 338 119 45 14
Fax: +33 / 9 59 62 45 31
E-mail : dpa.agence@gmail.com

Servizi di traduzione e interpretariato

Lingua madre: Italiano
Lingua di partenza: francese
Servizi: Traduzioni
Interpretariato (liaison)
Fiere & Esposizioni
Settori: Marketing, commercio, affari internazionali,
Tecnico: tessile moda, auto moto accessoristica

informatica

Windows (Word+Excel+PowerPoint+Access)
SDL TRADOS 2011

Tariffe

Servizio interpretariato: € 100 all'ora
Servizio traduzioni:
€ 35 all'ora – a parola € 0,10

FORMAZIONE

1978
Diploma Traduttore tecnico commerciale industriale: inglese – francese - tedesco
Istituto di Interpretariato di Torino (Italy)
Votazione: 77/100
Tesi di politica internazionale: 80/100
1977
Diploma di corrispondente commerciale Inglese – francese - tedesco
Votazione: 80/100

ESPERIENZE PROFESSIONALI

Dal 2000 a oggi
D P A eurl Parigi (titolare)
Consulenze nell'ambito delle vendite,
marketing strategico – traduzioni e
interepretariato

1994 - 1999
EMMEBI Sas Torino/Parigi
Consulente marketing e vendite per aziende italiane e francesi

1990 - 1993
PNEUS PIRELLI S.A. Parigi
Direttore commerciale settore pneumatici moto

1985-1989
Pirelli Coordinamento Pneumatici SPA Milano
Export Area Manager – Project Manager

1983 - 1984
BARGE SPA Borgaro Torinese
Traduttore tecnico commerciale / vendite
Settore bullonerie

1978 - 1982
RHENINGHAUS S.A.S. Torino
Traduttore tecnico commerciale / interprete di liaison
Settore attrezzature alberghiere e per rist

Domenico Panetta – Italian Freelance Interpreter FR > IT
D P A eurl 31, Boulevard de Bonne Nouvelle - 75002 Paris - France
Mobile phone : +33 / 6 67 47 15 81
Fax : +33 / 9 59 62 45 31

E-mail : dpa.agence@gmail.com